

31

USŁUGI PROJEKTOWE  
WŁADYSŁAW DRZYMAŁA  
97-400 BELCHATÓW OŚ. DOLNOŚLĄSKIE 126/10  
TEL.044-632 34 45, REGON-100179154, NIP-769-134-56-84

STADIUM : **PROJEKT BUDOWLANO - WYKONAWCZY** **TOM II**

OBIEKT: **BUDOWA ODCINKA ULICY UL. WOLNOŚCI**

- WODOCIĄG Z WYPROWADZENIAMI PRZYŁĄCZY Z PASA DROGOWEGO
- KANALIZACJA DESZCZOWA Z WYPROWADZENIAMI Z PASA DROGOWEGO
- KANALIZACJA SANITARNA Z WYPROWADZENIAMI Z PASA DROGOWEGO

ADRES: 97-425, ZELÓW  
DZ. nr.200, 202, – OBR.12, DZ. nr 126, 127 OBR. 13

BRANŻA - **INSTALACYJNA**

INWESTOR: **GMINA ZELÓW**  
97-425 ZELÓW UL. ŻEROMSKIEGO 23

PROJEKT OPRACOWAŁ :

FUNKCJA	IMIĘ I NAZWISKO	NR UPRAWNIENI	DATA	PODPIS
PROJEKTANT	WŁADYSŁAW DRZYMAŁA	UAN. IV. 10220/51/81 UAN. V. 8388/37/90 w spec. instalac. inżynier.	04.10.2016	Władysław Drzymała uprawnienia projektowe spec. instalacyjno-inżynierskiej Nr UAN. IV. 10220/51/81 UAN. V. 8388/37/90
ASYSTENT PROJEKTANTA	mgr. inż. ALEKSANDRA PRZYBYCIEŃ			Aleksandra Przybycień
SPRAWDZIŁ	mgr. inż. ROBERT DRZYMAŁA	GP.IV.7342 (47) 94 w spec. instalac. inżynier.		UPRAWNIONY PROJEKTANT w specjalności Instalacyjno-Inżynierskiej mgr. inż. Robert Drzymała UAN. IV. 7342 (47) 94

egz.1

## SPIS ZAWARTOŚCI PROJEKTU

### SPIS UZGODNIEŃ PROTOKOŁÓW I OŚWIADCZEŃ

Uzgodnienie Przeds. Wod-Kan. w Zelowie- na mapie syt wys.

### SPIS ZAŁĄCZNIKÓW

- |                                              |           |
|----------------------------------------------|-----------|
| - opis techniczny                            | - zał. 1  |
| - warunki podłączenia do sieci wod- kan.     | - zał. 2  |
| - wypis i wyrys z planu zagospodarowania     | - zał. 3  |
| - oświadczenie właścicieli dz. nr 93/3       | - zał. 4  |
| - oświadczenie projektanta                   | - zał. 5  |
| - informacje o planie BIOZ                   | - zał. 6  |
| - zaświadczenia ŁOIIB                        | - zał. 7  |
| - uprawnienia                                | - zał. 8  |
| - współrzędne                                | - zał. 9  |
| - protokół ZUDP                              | - zał. 10 |
| - oświadczenie U.G. Zelów /punkt geodezyjny/ | - zał. 11 |

### SPIS MAP SYT. WYSOKOŚĆ. I RYSUNKÓW :

- |                                               |          |
|-----------------------------------------------|----------|
| - projekt zagospodarowania działki            | - rys. 1 |
| - profil odcinka wodociągu                    | - rys. 2 |
| - schemat montażowy węzłów 0 i 9              | - rys. 3 |
| - schemat wyprowadzeń przyłączy z pasa drog.  | - rys. 4 |
| - profil kanalizacji sanitarnej               | - rys. 5 |
| - schematy wyprowadzeń k. s. w kier. posesji  | - rys. 6 |
| - profil kanalizacji deszczowej               | - rys. 7 |
| - schemat wyprowadzeń kan. deszcz w kier pos. | - rys. 8 |
| - profile podłączeń wpustów deszczowych       | - rys. 9 |

Macysław Drągmała  
uprawniony projektant  
w spec. instalacji sanitarnych i inżynierskich  
Nr UAN 10220/51/81  
UAN 10220/51/81



## OPIS TECHNICZNY

do projektu rozbudowy wodociągu, kanalizacji sanitarnej i deszczowej  
w ramach budowy odcinka ulicy Wolności od ul. Pabianickiej do ul. Leśne  
Działy w Zelowie

### 1) Podstawa opracowania

- warunki podłączenia do sieci istniejących
- wypis i wyrys z miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego Miasta i Gminy Zelów
- mapa sytuacyjno- wysokościowa d.c. projektowych

### 2) Zakres opracowania:

Przedmiotem opracowania jest rozbudowa wodociągu, kanalizacji sanitarnej i deszczowej dla podłączenia istniejących budynków mieszkalnych i przewidywanych w działkach budowlanych przyległych do projektowanego odcinka ulicy - jak na projekcie zagospodarowania.

Zgodnie z ustaleniami z inwestorem zaprojektowano odcinek wodociągu z rur PE100 Ø 110 PN-16, podłączony do istniejącego wodociągu Ø 315 PVC w ulicy Pabianickiej.

Kanalizację sanitarną grawitacyjną na powyższym odcinku zaprojektowano z rur PVC Ø 200 SN8 z włączeniem do studni istniejącej Ø 415 PP oznaczonej na mapie S-O.

Kanalizację deszczową dla odwodnienia projektowanego odcinka ulicy i działek przyległych przewidziano z rur PVC Ø 315 SN8. Włączenie do studni rewizyjnej D-O na istniejącej kanalizacji PVC Ø 315 w ul. Wolności.

W zakresie opracowania są wyprowadzenia przyłączy wody, kanalizacji sanitarnej i deszczowej z pasa drogowego do granic działek.

### 3) Wodociąg

Włączenie projektowanego odcinka wodociągu wykonać do wodociągu Ø 315 PE w ul. Pabianickiej poprzez wmontowanie trójnika żeliwnego kołnierzowego Ø 300x100x300 z niezbędnymi kształtkami. Przy trójniku zamontować zasuwę żeliwną kołnierzową Ø 100 z obudową i skrzynką żeliwną.

Przyjęto wodociąg z rur PE100, Ø 110 PE, PN16, łączonych poprzez zgrzewanie doczołowe.

Z uwagi na brak chodników wodociąg układać w pasie pieszo-jezdnym na rzędnej projektowanej w odległości 1.0 m od krawężnika i w związku z tym przyjęto rury PE o zwiększonej wytrzymałości.



Wodociąg montować na wyrównanym podłożu i podsypce piaskowej gr. 10 cm. i przysypać warstwą piasku gr. 20 cm ponad wierzch rur.

Na końcu projektowanego odcinka w przewidywanym chodniku w ul Leśne Działy przewidziano hydrant p.poż Ø 100 podziemny z zasuwą odcinającą wodociagową żeliwną kołnierkową.

W miejscach uzgodnionych z właścicielami działek przewidziano wyprowadzenia przyłączy z rur PE100 Ø 40, PN16 do granic posesji.

Włączenia wyprowadzeń do wodociągu wykonać poprzez opaski AVK z żeliwa sferoidalnego epoksydowane + zasuwę do przyłączy domowych AVK DN 32. z obudowami i skrzynkami ustawionymi na gotowych elementach żelbetowych i zagęszczonej podsypce, dla uniknięcia „zapadania się” skrzynek.

Zamontować tabliczki informacyjne w widocznych miejscach i na trwałych obiektach lub słupkach żelbetowych informujących o usytuowaniu zasuw.

Końcówki wyprowadzeń na granicy posesji zaślepić zaślepkami zaciskowymi Polyrac do rur polietylenowych Ø 40.

Po zmontowaniu wodociąg wraz z wyprowadzeniami poddać próbie ciśnieniowej na ciśnienie 1.0 MPa, następnie wykonać płukanie wodą wodociagową i pobrać próbę do badań fizykochemicznych wody przez Stację Sanitarną. W przypadku stwierdzenia zanieczyszczeń bakteriologicznych wymagane jest wykonanie dezynfekcji wodociągu podchlorynem sodu w czasie 48 godzin i ponowne płukanie aż do zaniku zapachu chloru.

#### 4) Kanalizacja sanitarna:

Włączenie projektowanego odcinka kanalizacji sanitarnej grawitacyjnej wykonać do istniejącej studni rewizyjnej S-0 /w dno/ na rzędnej 193.23.

Projektowany odcinek od S-0 do S-7 układać z minimalnym dopuszczalnym przez producenta rur spadkiem 4,5 % dla zachowania odpowiedniej głębokości na końcu trasy i uniknięcia kolizji z projektowaną kanalizacją deszczową i wyprowadzeniami przyłączy.

Całość projektowanej kanalizacji sanitarnej z wyprowadzeniami wykonać z rur kanalizacyjnych kielichowych PVC Ø 200 i 160 klasy (SN8 kPa) o ścianach gładkich łączonych na uszczelki gumowe.

Dla podłączenia poszczególnych budynków i posesji, na trasie projektowanej kanalizacji w trakcie realizacji należy wykonać wyprowadzenia Ø 160 od studni i z trójników do granic działek jak pokazano na planie zagospodarowania.

Na granicy działek wyprowadzenia zaślepić zaślepkami typowymi dla rur PVC.

Włączenia przykanalików do projektowanych studni rewizyjnych i poprzez trójniki PVC 200x160x200 montowane w trakcie budowy sieci, oraz przyjęte spadki rur w przykanalikach-jak na poszczególnych schematach wyprowadzeń.

Rury montować na zagęszczonej podsypce żwirowo -piaskowej w stosunku 1: 0.3 bez ziaren powyżej 20 mm. Grubość podsypki miń. 10cm. Po ułożeniu

6



rury obsypać piaskiem do wysokości 30 cm ponad wierzch rur i zagęścić ręcznie ubijakami drewnianymi ze szczególnym uwzględnieniem dokładnego zagęszczenia przy bokach rur. Powyżej obsypki piaskowej możliwe jest zagęszczenie zasypki przy użyciu sprzętu vibracyjnego.

#### 5) Studnie rewizyjne:

Na sieci kanalizacji sanitarnej zaprojektowano studnie rewizyjne prefabrykowane TEGRA Ø 600 z kinetami, pierścieniami żelbetowymi odciażającymi Ø 1000x680 i włączami żeliwnymi D400 z pokrywą przykręcaną i uszczelką gumową na powierzchni styku pokrywy z ramą wjazdu. Studnie muszą być wykonane w sposób uniemożliwiający przedostawanie się wody gruntowej.

#### 6) Kanalizacja deszczowa

Włączenie projektowanego odcinka do istniejącej studni rewizyjnej D-O w ul. Wolności. Kanalizację deszczową wykonać z rur PVC Ø 315, SN8 gładkich łączonych na uszczelki gumowe. Wyprowadzenia kanalizacji deszczowej do granic działek z rur jak wyżej Ø 160. Włączenia przykanalików do studni rewizyjnych i na trójniki PVC 315x160x 315 według załączonych schematów. Montaż odcinka sieci i przykanalików jak w punkcie 4. Studnie rewizyjne z włączami jak dla kanalizacji sanitarnej - Tegra Ø 600. Dla odwodnienia nawierzchni ulicy przyjęto typowe studzienki osadnikowe bez syfonu Ø 425 z PVC-u z wpustami deszczowymi żeliwnymi D-400 (40T) do rury teleskopowej ustawionych na stożkach żelbetowych.

#### 7) Uwagi ogólne:

Wykonać inwentaryzację geodezyjną zmontowanych odcinków wodociągu, kanalizacji sanitarnej i deszczowej, oraz punktów włączeń i końcówek wykonanych wyprowadzeń Ø 160 w kierunku działek.

W miejscach skrzyżowania z kablami energetycznymi na kablach założyć rury ochronne dwudzielne PCV Ø 100mm o długości 1.5 m.

Na skrzyżowaniu z istniejącym uzbrojeniem jak kable, wodociąg wykopy wykonywać ręcznie. Rzędne istniejącego uzbrojenia podlegają sprawdzeniu w trakcie wykonania wykopów. Ułożone odcinki kanalizacji i przyłączy podlegają odbiorowi przez upoważnionego pracownika Przedsiębiorstwa Wodociągów i Kanalizacji w Żelowie.

Całość robót wykonać zgodnie z warunkami technicznymi wykonania i odbioru robót budowlano-montażowych cz II i obowiązującymi przepisami BHP.

Zakłada się odwodnienie wykopów pompami spalinowymi. W przypadku konieczności zastosowania innego sposobu odwodnienia n.p. ścianki szczelne czy igłofiltry zakres koniecznych prac z tym związanych potwierdzał będzie inspektor nadzoru wpisem do dziennika budowy.

Istniejący punkt osnowy geodezyjnej w pasie drogowym na wysokości granicy działek nr 99 i 100/1 podlega odtworzeniu po wykonaniu nawierzchni drogowej.

Docelowo przyłączy wody do działki nr 93/3 zostanie przepięte do wodociągu projektowanego Ø 110 PE w ulicy po jego wykonaniu.

W trakcie wykonania kanalizacji sanitarnej w ulicy, istniejące przyłącze wody do działki nr 93/3 należy przebudować- przesunąć poza trasę projektowanej kanalizacji sanitarnej by nie stwarzało kolizji. Na czas robót przyłącze odpowiednio zabezpieczyć- osłonić i podwiesić. Odcinek przyłącza istniejącego w ulicy podlega likwidacji łącznie z zaślepieniem w miejscu włączenia - po wykonaniu wodociągu docelowego Ø 110 w ulicy i dokonaniu projektowanego przepięcia.

Młodyśław Drzymala  
uprawnienia projektowe  
w spec. instalacyjno-inżynierskiej  
Nr UAN-IV-622854/81  
UAN- V-709127/90

UPRAWNIONY PROJEKTANT  
w specjalności  
Instalacyjno-Inżynierskiej  
mgr inż. Robert Drzymala  
upr. bud./GP.IV.7342(47)94



**PRZEDSIĘBIORSTWO WODOCIĄGÓW I KANALIZACJI W ZELOWIE**

Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością  
97-425 Żelów, Mauryców 1 a

NIP 769-17-89-228 tel./fax (044) 634-13-06, adres e-mail: pk-zelow@wp.pl Kapitał zakładowy – 185.000 zł  
Oznaczenie Sądu: Sąd Rejonowy dla Łodzi-Śródmieścia w Łodzi, XX Wydział Krajowego Rejestru Sądowego Nr 0000060936

**GMINA ŻELÓW  
URZĄD MIEJSKI  
W ZELOWIE**

**L.dz. 139/2011**

**Żelów, dnia 19.04.2011 r.**

**Dotyczy: wydania warunków technicznych.**

Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji w Żelowie Spółka z o. o. informuje, że sieć wodociągową, sieć kanalizacji sanitarnej i deszczowej w ulicy Wolności od ul. Pabianickiej do ul. Leśne Działy w Żelowie należy zaprojektować w nawiązaniu do miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenu, z możliwością podłączenia wszystkich posesji. Kategorycznie zabrania się odprowadzania wód deszczowych do kanalizacji sanitarnej. Ponadto należy spełnić następujące warunki:

1. Dokumentację techniczną wykonać na aktualnym podkładzie geodezyjnym.
2. Dokumentację uzgodnić z Przedsiębiorstwem Komunalnym Spółka z o. o. w Żelowie i Zespołem Uzgadniania Dokumentacji.

Niniejsze warunki są załącznikiem do dokumentacji technicznej.

PREZES ZARZĄDU

mgr inż. Roman Bednarek

7

**Pan Grzegorz Pawlak**

**Pani Katarzyna Sufin**

**Ul. Szkolna 10/3**

**97-425 Żelów**

### **OŚWIADCZENIE**

W związku z opracowywaniem dokumentacji projektowej na wykonanie sieci wodociągowej, kanalizacji sanitarnej i deszczowej wraz z odejściami w ramach pasa drogowego w ul. Wolności – jako właściciele działki 93/3 w obrębie 13 Żelów wyrażamy zgodę na przebudowę istniejącego przyłącza wody. Przebudowa zostanie dokonana w celu uniknięcia kolizji z projektowaną w/w siecią.

Przebudowa zostanie wykonana na koszt inwestora – Gminy Żelów, podczas realizacji wykonania sieci wodociągowej, kanalizacji sanitarnej i deszczowej wraz z odejściami w ramach pasa drogowego w ul. Wolności.

*Pawlak Grzegorz  
Pawlak Katarzyna-Sufin*



- 5 -

## OŚWIADCZENIE

Oświadczam że projekt budowlano- wykonawczy odcinków sieci wodociągowej, kanalizacji sanitarnej i deszczowej łącznie z wyprowadzeniami przyłączy w kierunku działek w ul. Wolności dz. nr 200, 202 w obrębie 12 i dz. nr.126, 127 w obr. 13 w Zelowie - został sporządzony zgodnie z obowiązującymi przepisami, oraz zasadami wiedzy technicznej.

Belchatów dnia 27.04.2011 r.

Władysław Drzymała  
uprawnienia projektowe  
w spec. instalacji inżynierskiej  
Nr UAN-V-0220/51/81  
UAN-V-8388/37/90

UPRAWNIONY PROJEKTANT  
w specjalności  
instalacji inżynierskiej  
mgr inż. Robert Drzymała  
upr. bud./GP.IV.7342(47)/4

- 6 -

## INFORMACJA DOTYCZĄCA BEZPIECZEŃSTWA I OCHRONY ZDROWIA

JEDNOSTKA PROJEKTOWA :           USŁUGI PROJEKTOWE  
W ZAKRESIE SIECI I INSTALACJI SANITARNYCH  
WŁADYSŁAW DRZYMAŁA  
97-400 BEŁCHATÓW  
OŚ. DOLNOŚLĄSKIE 126 m. 10

PRZEDSIĘWZIĘCIE:           BUDOWA ODCINKA UL. WOLNOŚCI W ZEŁOWIE  
ODCINKI SIECI WODOCIAGOWEJ, KANALIZACJI  
SANITARNEJ I DESZCZOWEJ W DZ. nr 200,202 OBR.12  
I DZ.126, 127 W OBR. 13 Z WYPROWADZENIAMI  
PRZYŁĄCZY DO GRANICY DZIAŁEK

INWESTOR :                   GMINA ZEŁÓW  
UL. ŻEROMSKIEGO 23  
97-425 ZEŁÓW

PROJEKTANT :               WŁADYSŁAW DRZYMAŁA  
Upr. Nr. UAN- IV-10220/51/81  
UAN-V-8388/37/90  
w spec. instalac. inżynier.

KWIECIEŃ 2011

Władysław Drzymała  
uprawnienia projektowe  
w spec. instalac. inżynierskiej  
Nr UAN-IV-10220/51/81  
UAN-V-8388/37/90

UPRAWNIONY PROJEKTANT  
w specjalności  
instalacyjno-inżynierskiej  
mgr inż. Władysław Drzymała  
upr. bud. GP.IV.7342(47)/4



- 6 a -

INFORMACJA DOTYCZĄCA BEZPIECZEŃSTWA  
I OCHRONY ZDROWIA

1) PODSTAWA OPRACOWANIA

Niniejszą informację opracowano na podstawie Rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 23.06.2003 w sprawie informacji dotyczącej bezpieczeństwa i ochrony zdrowia oraz planu bezpieczeństwa i ochrony zdrowia (Dz.U. z dnia 10 lipca 2003r.)

ZAKRES ROBOT I KOLEJNOŚĆ REALIZACJI

Projekt budowlano- wykonawczy odcinka wodociągu, kanalizacji sanitarnej i deszczowej w ul. Wolności dz. nr.200, 202 w obr. 12 i dz. nr 126,127 w obr.13 z wyprowadzeniami z pasa drogowego w kierunku działek w Zelowie. Projektowane odcinki sieci z wyprowadzeniami układana w ziemi na głębokości około 2.5 do 1.5 m w wykopach o ścianach umocnionych z zachowaniem warunków wykonania robót ziemnych liniowych.

3) WYKAZ ISTNIEJĄCYCH OBIEKTÓW BUDOWLANYCH

Roboty liniowe w terenie zabudowanym.

4) ELEMENTY ZAGOSPODAROWANIA TERENU KTÓRE MOGĄ  
STWARZAĆ ZAGROŻENIE BEZPIECZEŃSTWA I OCHRONY ZDROWIA

Istniejące uzbrojenie terenu jak na mapie sytuacyjno- wysokościowej.

5) WSKAZANIA DOTYCZĄCE PRZEWIDYWANYCH ZAGROŻEŃ  
PODCZAS REALIZACJI ROBÓT.

W pobliżu kabli energetycznych i telefonicznych oraz drzew roboty ziemne wykonać ręcznie. Prowadzić roboty z zachowaniem warunków podłączenia a także zgodnie z przepisami dotyczącymi wykonania robót ziemnych liniowych i montażowych.

6) INSTRUKTAŻ PRACOWNIKÓW

Poza szkoleniem podstawowym, nie przewiduje się dodatkowo szkolenia specjalistycznego pracowników.

7) SRODKI TECHNICZNE I ORGANIZACYJNE ZAPOBIEGAJĄCE  
NIEBEZPIECZEŃSTWOM W STREFACH SZCZEG. ZAGROŻENIA

Nie są konieczne.

8) WNIOSKI KONCOWE

W rozumieniu Rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 23.06.2003 r. w sprawie informacji dotyczącej Bezpieczeństwa i Ochrony Zdrowia (Dz.U. z dnia 10 lipca 2003 r.) powyższe roboty nie wymagają planu BIOZ.

UPRAWNIONY PROJEKTANT  
specjalności  
Instalacyjno-technicznej  
mgr inż. Ryszard Drzymała  
upr. bud. CP IV.7342(47)v4

Władysław Drzymała  
uprawnienia projektowe  
w spec. instalacyjno-technicznej  
Nr UAN IV-1022351/81  
UAN V-8388/37/90

**ŁÓDZKA OKRĘGOWA**  
**IZBA INŻYNIERÓW BUDOWNICTWA**  
*utworzona 23 marca 2002 roku*  
*jako jednostka organizacyjna Polskiej Izby Inżynierów Budownictwa*

---

Łódź, 20 stycznia 2011 r.

**ZAŚWIADCZENIE nr 3689**

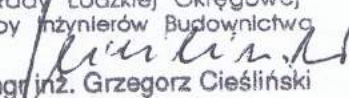
**Pan Robert Władysław DRZYMAŁA**

zamieszkały: 97-400 Bełchatów

os. Dolnośląskie 126 m. 10

jest członkiem Łódzkiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa  
wpisanym pod numerem ewidencyjnym **ŁOD/IS/3689/03**  
i posiada wymagane ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej za szkody,  
które mogą wynikać w związku z wykonywaniem samodzielnych funkcji  
technicznych w budownictwie.

Niniejsze zaświadczenie jest ważne  
od dnia 1 lutego 2011 r. do 31 stycznia 2012 r.

**PRZEWODNICZĄCY**  
Rady Łódzkiej Okręgowej  
Izby Inżynierów Budownictwa  
  
mgr inż. Grzegorz Cieśliński

91-425 Łódź, ul. Północna 39  
e-mail: lod@piib.org.pl  
www.lod.piib.org.pl

tel: (042) 632 97 39, faks: (042) 630 56 39  
NIP: 725-18-49-050  
Regon: 473043690

26



**ŁÓDZKA OKRĘGOWA**  
**IZBA INŻYNIERÓW BUDOWNICTWA**

utworzona 23 marca 2002 roku  
jako jednostka organizacyjna Polskiej Izby Inżynierów Budownictwa

Starostwo Powiatowe w Bełchatowie  
Wydział Architektury i Budownictwa

Łódź, 20 stycznia 2011 r.

**ZAŚWIADCZENIE nr 3690**

**Pan Władysław DRZYMAŁA**

zamieszkały: 97-400 Bełchatów

os. Dolnośląskie 126 m. 10

jest członkiem Łódzkiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa  
wpisanym pod numerem ewidencyjnym **ŁOD/IS/3690/03**  
i posiada wymagane ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej za szkody,  
które mogą wyniknąć w związku z wykonywaniem samodzielnych funkcji  
technicznych w budownictwie.

Niniejsze zaświadczenie jest ważne  
od dnia 1 lutego 2011 r. do 31 stycznia 2012 r.

**PRZEWODNICZĄC**  
Rady Łódzkiej Okręgowej  
Izby Inżynierów Budownictwa  
*Grzegorz Cieślński*  
mgr inż. Grzegorz Cieślński

91-425 Łódź, ul. Północna 39  
e-mail: lod@piib.org.pl  
www.lod.niib.org.pl

tel: (042) 632 97 39, faks: (042) 630 56 39  
NIP: 725-18-49-050  
Regon: 473043690

URZĄD MIASTA PIOTRKÓW  
w Piotrkowie Trybunalskim  
(pieczęć)

- 8 -

Piotrków Tryb.

dnia 23.01.1990

Starostwo Powiatowe w Bełchatowie  
Wydział Architektury i Budownictwa

Nr DAN.V.8388(37)90

**DECYZJA O STWIERDZENIU PRZYGOTOWANIA ZAWODOWEGO  
do pełnienia samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie**

Na podstawie § 2 ust. 2 pkt 2 i § 13 ust. 1 pkt 4 lit. a

rozporządzenia Ministra Gospodarki Terenowej i Ochrony Środowiska z dnia 20 lutego 1975 r.  
w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie (Dz.U.Nr 8, poz. 46) stwierdza się że:

Obywatel(ka) Władysław D R Z Y M A Ł A  
(nazwisko i imię)

technik budowlany

(tytuł naukowy - zawodowy)

\*urodzone(a) dnia 22 czerwca 1938 r. w Czelatycach

posiada przygotowanie zawodowe upoważniające do wykonywania samodzielnej funkcji

projektanta

(rodzaj funkcji)

w specjalności instalacyjno - inżynieryjnej

(rodzaj specjalności techniczno-budowlanej)

w zakresie sieci sanitarnych

(specjalizacja zawodowa)

WA Kr 374-78 MA BUA-14  
RzZG, Ustrzyki D. zam. 1670-78 5800



URZĄD WOJEWODY/KI  
w Piotrkowie Tryb.  
(pieczęć)

Piotrków Tryb. dnia 10 marca 1994 r.

Nr GP.IV.7342 (47)94

**DECYZJA O STWIERDZENIU PRZYGOTOWANIA ZAWODOWEGO  
do pełnienia samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie**

Na podstawie § 4 ust.2,5 ust.1,7 i § 13 ust.1 pkt 4 lit. a, b

rozporządzenia Ministra Gospodarki Terenowej i Ochrony Środowiska z dnia 20 lutego 1975 r.  
zm. 1991 r. Nr. 69 poz. 299  
w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie (Dz.U. Nr 8, poz. 46) stwierdza się, że

Obywatel (ka) Robert Władysław DRZYMAŁA  
(imię i nazwisko)  
magister inżynier inżynierii środowiska  
(tytuł naukowy - zawodowy)

urodzony (a) dnia 3 grudnia 1960 r. w Bochni

posiada przygotowanie zawodowe upoważniające do wykonywania samodzielnej funkcji

projektanta oraz kierownika budowy i robót  
(rodzaj funkcji)

w specjalności instalacyjno - inżynierskiej  
(rodzaj specjalności techniczno-instalacyjnej)

w zakresie sieci i instalacji sanitarnych

(specjalizacja zawodowa)  
MA-RUA/4  
CWD MA-RUA-14 zm. 1997-Kw-W-16 WDA zm. 219-K1 30.000 plm. T12

**OBIEKT**

pow. bełchatowski  
gm. Miasto Żelów  
obr. 13  
dz.126

**OPRACOWANIE GEODEZYJNE**

-przylączy wodociągowego

NR	x_1965	y_1965	x_2000	y_2000
0	5561542.50	4508922.50	5703578.94	6586057.73
1	5561538.42	4508940.15	5703575.60	6586075.54
1'	5561543.15	4508941.28	5703580.38	6586076.47
2	5561531.39	4508969.63	5703569.81	6586105.29
2'	5561535.40	4508972.70	5703573.95	6586108.19
3	5561530.20	4508974.50	5703568.83	6586110.20
3'	5561528.44	4508974.02	5703567.05	6586109.80
4	5561525.75	4508992.70	5703565.15	6586128.58
4'	5561524.25	4508992.36	5703563.63	6586128.30
5	5561519.50	4509020.10	5703560.05	6586156.22
5'	5561517.99	4509019.76	5703558.53	6586155.94
6	5561511.85	4509052.25	5703553.75	6586188.66
6'	5561515.96	4509053.25	5703557.90	6586189.49
7	5561511.00	4509055.50	5703553.04	6586191.94
7'	5561509.74	4509055.20	5703551.77	6586191.70
8	5561506.45	4509074.25	5703549.28	6586210.87
8'	5561510.62	4509075.26	5703553.49	6586211.70
9	5561505.20	4509080.00	5703548.27	6586216.67
9'	5561503.95	4509079.70	5703547.01	6586216.42
10	5561502.25	4509091.50	5703545.81	6586228.28
10'	5561501.22	4509091.26	5703544.77	6586228.08
11	5561496.75	4509115.50	5703541.32	6586252.49
11'	5561495.55	4509115.22	5703540.11	6586252.26
12	5561493.75	4509128.00	5703538.85	6586265.11
12'	5561492.59	4509127.72	5703537.68	6586264.88
13	5561491.45	4509138.00	5703536.97	6586275.20
13'	5561495.18	4509138.91	5703540.73	6586275.95
14	5561489.45	4509146.50	5703535.33	6586283.77
14'	5561488.21	4509146.21	5703534.08	6586283.53
15	5561482.50	4509175.50	5703529.60	6586313.04
15'	5561481.35	4509175.23	5703528.44	6586312.82
16	5561479.00	4509191.50	5703526.77	6586329.17
16'	5561482.23	4509192.28	5703530.03	6586329.82
17	5561476.50	4509202.00	5703524.71	6586339.77
17'	5561474.75	4509209.50	5703523.28	6586347.34
18	5561474.75	4509209.50	5703523.28	6586347.34
HP	5561471.00	4509208.50	5703519.49	6586346.50

Sporządziła:

 **G E O D E T A**  
*K. Świąder*  
mgr Kamila Świąder



**OBIEKT**

pow. bełchatowski  
gm. Miasto Żelów  
obr. 13  
dz.126

- 9a -



**OPRACOWANIE GEODEZYJNE**

-przylacza kanalizacji sanitarnej

NR | x\_1965 | y\_1965 | x\_2000 | y\_2000

1	5561539.80	4508945.00	5703577.18	6586080.33
1'	5561542.11	4508945.56	5703579.52	6586080.79
2	5561534.00	4508968.70	5703572.38	6586104.25
2'	5561529.93	4508967.70	5703568.27	6586103.42
3	5561528.00	4508994.55	5703567.47	6586130.33
3'	5561523.96	4508993.63	5703563.40	6586129.58
4	5561515.00	4509049.40	5703556.78	6586185.68
4'	5561511.45	4509048.50	5703553.20	6586184.93
5	5561513.50	4509055.25	5703555.53	6586191.59
5'	5561515.37	4509055.70	5703557.42	6586191.96
6	5561503.00	4509099.25	5703546.88	6586235.99
6'	5561499.52	4509098.43	5703543.37	6586235.32
7	5561500.75	4509109.00	5703545.04	6586245.83
7'	5561497.22	4509108.16	5703541.48	6586245.14
8	5561493.25	4509139.75	5703538.84	6586276.87
8'	5561494.88	4509140.15	5703540.49	6586277.20
9	5561491.90	4509146.00	5703537.75	6586283.17
9'	5561488.45	4509145.19	5703534.27	6586282.51
10	5561480.90	4509193.10	5703528.74	6586330.69
10'	5561477.33	4509192.25	5703525.13	6586329.99
11	5561478.85	4509201.50	5703527.04	6586339.17
11'	5561479.93	4509201.76	5703528.13	6586339.39
S-1	5561544.00	4508927.55	5703580.65	6586062.71
S-2	5561531.25	4508980.25	5703570.12	6586115.91
S-2'	5561533.54	4508980.81	5703572.43	6586116.37
S-3	5561521.15	4509023.30	5703561.83	6586159.34
S-3'	5561517.38	4509022.44	5703558.03	6586158.64
S-4	5561509.10	4509073.50	5703551.90	6586210.01
S-4'	5561505.75	4509072.75	5703548.52	6586209.40
S-4''	5561505.61	4509072.68	5703548.38	6586209.33
S-5	5561497.50	4509122.00	5703542.34	6586258.95
S-5'	5561494.13	4509121.20	5703538.94	6586258.30
S-6	5561486.50	4509168.75	5703533.31	6586306.13
S-6'	5561483.07	4509167.94	5703529.85	6586305.46
S-7	5561476.50	4509212.00	5703525.13	6586349.76

Sporządziła:

**GEODETA**  
*K. Świąder*  
mgr Kamila Świąder

**OBIEKT**

pow. belchatowski  
m. Żelów, obr. 13  
dz. 126

- 9b -



Starostwo Powiatowe w Bełchatowie  
Wydział Architektury i Urbanistyki  
97-400 Bełchatów, Pl. Wolności 16F  
tel./fax: 044 632 87 88  
NIP 769 050 84 28

**OPRACOWANIE GEODEZYJNE**

-przylęcza kanalizacji deszczowej

NR | x\_1965 | y\_1965 | x\_2000 | y\_2000

1	5561538.50	4508946.00	5703575.93	6586081.38
1'	5561541.80	4508946.81	5703579.26	6586082.05
2	5561537.89	4508948.56	5703575.42	6586083.96
2'	5561534.50	4508947.75	5703572.00	6586083.30
3	5561533.40	4508967.25	5703571.72	6586102.83
3'	5561530.20	4508966.52	5703568.49	6586102.23
4	5561530.50	4508979.00	5703569.32	6586114.69
4'	5561533.79	4508979.80	5703572.64	6586115.35
5	5561520.15	4509021.55	5703560.76	6586157.64
5'	5561517.71	4509020.99	5703558.30	6586157.18
6	5561512.75	4509053.50	5703554.70	6586189.87
6'	5561515.73	4509054.22	5703557.71	6586190.47
7	5561508.25	4509072.00	5703550.99	6586208.54
7'	5561505.90	4509071.44	5703548.61	6586208.08
8	5561507.50	4509075.75	5703550.39	6586212.32
8'	5561510.34	4509076.44	5703553.26	6586212.89
9	5561497.50	4509117.00	5703542.13	6586253.96
9'	5561495.25	4509116.47	5703539.86	6586253.52
10	5561494.70	4509129.64	5703539.87	6586266.71
10'	5561492.27	4509129.06	5703537.41	6586266.23
11	5561492.95	4509136.80	5703538.42	6586273.93
11'	5561495.54	4509137.43	5703541.03	6586274.45
D-1	5561542.75	4508927.75	5703579.41	6586062.97
D-2	5561540.95	4508935.40	5703577.93	6586070.69
D-3	5561527.70	4508990.00	5703566.98	6586125.80
D-3'	5561524.93	4508989.37	5703564.19	6586125.28
D-4	5561514.50	4509045.90	5703556.13	6586182.20
D-4'	5561512.20	4509045.25	5703553.81	6586181.65
D-5	5561501.25	4509101.55	5703545.23	6586238.36
D-5'	5561498.91	4509101.00	5703542.87	6586237.91
D-6	5561488.50	4509156.00	5703534.78	6586293.30
D-7	5561477.20	4509204.00	5703525.50	6586341.74
D-7'	5561475.00	4509203.40	5703523.27	6586341.23
D-8	5561475.00	4509212.75	5703523.67	6586350.57
W-1	5561543.00	4508935.70	5703579.99	6586070.90
W-10	5561474.80	4509205.75	5703523.17	6586343.59
W-2	5561538.50	4508934.75	5703575.46	6586070.14
W-3	5561529.25	4508992.00	5703568.61	6586127.73
W-4	5561525.50	4508991.25	5703564.83	6586127.14
W-5	5561515.80	4509048.00	5703557.52	6586184.25
W-6	5561512.40	4509047.30	5703554.09	6586183.69
W-7	5561498.75	4509103.00	5703542.79	6586239.92
W-8	5561502.75	4509104.00	5703546.83	6586240.75
W-9	5561478.00	4509206.50	5703526.40	6586344.20
12	5561491.20	4509144.50	5703536.99	6586281.70
12'	5561488.75	4509143.92	5703534.52	6586281.22
13	5561485.86	4509167.19	5703532.61	6586304.60
13'	5561483.39	4509166.61	5703530.11	6586304.12
14	5561480.45	4509190.55	5703528.18	6586328.16
14'	5561482.50	4509191.10	5703530.25	6586328.63

Sporządziła:

**GEODETA**  
  
mgr Kamila Świąder

34



**Starostwo Powiatowe w Bełchatowie  
Wydział Geodezji, Kartografii i Katastru  
ZESPÓŁ UZGADNIANIA  
DOKUMENTACJI PROJEKTOWEJ**

**OPINIA NR ZUDP-531/2011**

**Uzgodnienie :** SIECI WODOCIĄGOWA, KANALIZACJI SANITARNEJ I DESZCZOWEJ

**Charakterystyka :** Sieci wodociągowa, kanalizacji sanitarnej i deszczowej wraz z odejściami w ramach pasa drogowego w ul. Wolności.

**Lokalizacja obiektu :** m. ZELÓW, obr. 12, 13, ul. WOLNOŚCI-PABIANICKA-LEŚNE DZIAŁY

**Nr zlecenia :** 5865-1/2011

**Inwestor :** URZĄD MIEJSKI w ZELOWIE  
97-425 ZELÓW  
Żeromskiego 23

**Nazwa jednostki projektowej :** USŁUGI PROJEKTOWE  
WŁADYSŁAW DRZYMAŁA  
97-400 BEŁCHATÓW  
oś. Dolnośląskie 126/10

**PODSAWA PRAWNA UZGODNIENIA**

Ustawa z dnia 17 maja 1989 roku Prawo Geodezyjne i Kartograficzne (tekst jednolity Dz.U. Nr 193 poz. 1287 z 2010 r.) Rozporządzenie MRRI z dnia 2.04.2001 r. w sprawie geodezyjnej ewidencji sieci uzbrojenia terenu oraz zespołów uzgadniania dokumentacji projektowej (Dz.U. Nr 38 z 2001 r. poz. 455. Zarządzenie nr 3/99 z 14.01.1999 r. Starosty Powiatu Bełchatowskiego.

**POUCZENIE**

Uzgodnione usytuowanie sieci uzbrojenia terenu podlega wytyczeniu i geodezyjnej inwentaryzacji powykonawczej przez jednostki uprawnione do wykonywania prac geodezyjnych. W razie niezgodności realizacji sieci uzbrojenia terenu z uzgodnionym projektem inwestor zobowiązany jest przedłożyć mapę z wynikami pomiarów powykonawczych właściwemu organowi administracji architektoniczno-budowlanej. Uzgodnienie usytuowania projektowanych sieci uzbrojenia terenu zachowuje ważność przez okres 3 lat od daty wydania opinii w sprawie uzgodnienia usytuowania projektowanych sieci uzbrojenia terenu. Uzgodnienie traci ważność w przypadku, o którym mowa w § 13 Rozp. MRRI z dnia 2.04.2001 w sprawie geodezyjnej ewidencji sieci uzbrojenia terenu oraz zespołów uzgadniania dokumentacji projektowej.

Po rozpatrzeniu wniosku na posiedzeniu ZUDP w dniu **2011-05-12** i po wyjaśnieniu uwag i dodatkowych uzgodnieniach **przedłożony ponownie w ZUDP dnia 2011-05-27 projekt został uzgodniony pozytywnie z zachowaniem wymienionych uwag :**

**1. Zakład Energetyczny Kurnos**

W miejscu skrzyżowania z istniejącą siecią elektroenergetyczną roboty ziemne prowadzić ręcznie z zachowaniem ostrożności. Kabel osłonić rurą ochronną. Zgłosić nadzór do RE Bełchatów.

**2. Przewodniczący ZUDP**

Należy bezwzględnie zachować wymagane normami odległości od istniejącego bądź projektowanego uzbrojenia terenu. W rejonie istniejącego uzbrojenia podziemnego i naziemnego wykopy prowadzić ręcznie z zachowaniem szczególnej ostrożności. W rejonie drzew prace prowadzić nie naruszając systemu korzeniowego. Punkty osnowy geodezyjnej podlegają ochronie. Prace ziemne w pobliżu tych punktów należy prowadzić ręcznie pod nadzorem geodety, po uprzednim ich odszukaniu i widocznym oznakowaniu przez Wykonawcę. Obowiązkiem Wykonawcy będzie ochrona tych punktów przed zniszczeniem w trakcie prowadzenia robót. W przypadku zniszczenia, uszkodzenia bądź zlikwidowania punktów osnowy Wykonawca na swój koszt zleci ich wznowienie, odtworzenie bądź przeniesienie przez uprawnioną jednostkę wykonawstwa geodezyjnego.

Przewodniczący zespołu

Z up. STAROSTY

*Małgorzata Dembska*  
Przewodniczący Zespołu  
Uzgadniania Dokumentacji Projektowej

## O Ś W I A D C Z E N I E

Inwestor- Gmina Zelów oświadcza, iż podczas realizacji inwestycji „**Budowy sieci wodociągowej, kanalizacji sanitarnej i deszczowej wraz z odejściami w ramach pasa drogowego w ul. Wolności,**” Wykonawca zobowiązany będzie do odszukania i widocznego oznakowania wszystkich punktów państwowej osnowy geodezyjnej zlokalizowanej w granicach projektowanych robót. Obowiązkiem Wykonawcy będzie ochrona tych punktów przed zniszczeniem w trakcie prowadzenia robót. Jeżeli w trakcie robót okaże się, iż punkty państwowej osnowy geodezyjnej muszą zostać zlikwidowane to Wykonawca robót wykona ich przeniesienie lub wznowienie na swój koszt. Czynności związane z przeniesieniem lub wznowieniem musi wykonywać uprawniona jednostka wykonawstwa geodezyjnego. Ponadto, jeżeli takie punkty zostaną zniszczone przez Wykonawcę świadomie lub wskutek zaniedbania to również zostaną one odtworzone na koszt Wykonawcy przez odpowiednią, uprawnioną jednostkę wykonawstwa geodezyjnego.

BURMISTRZ

Zelów, dn. 12.05.2011r.....  
*mgr Urszula Świerczyńska*